

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 102 (1984)  
**Heft:** 43

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

Erscheint wöchentlich

102. Jahrgang 18. Oktober 1984 Heft 43/84

Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA)

Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)

Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

## Redaktion

### «Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11  
Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. (01) 201 55 36

**Redaktoren:**  
Balthasar Peyer,  
leitender Redaktor  
Dr. sc. techn. ETH/SIA  
Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA  
Bruno Meyer  
dipl. Bauing. ETH/SIA

**Druck:**  
Offset + Buchdruck AG

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe

## Abonnementen

### Schweiz:

1 Jahr Fr. 161.—  
½ Jahr Fr. 84.—

Einzelnummer Fr. 6.—

Postcheck: «Schweizer Ingenieur und Architekt», 80-6110 Zürich  
Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der ASIC, für Studenten und Mitglieder des STV  
SIA-Mitglieder erhalten die Zeitschrift direkt durch das **SIA-Gene-**  
**ralsekretariat** zugestellt. **Adressänderungen** sind deshalb dorthin  
mitzuteilen: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

### Ausland:

1 Jahr Fr. 173.—  
½ Jahr Fr. 91.—

Einzelnummer Fr. 7.—

**SIA-Normen und Dokumentationen** sind allein beim **SIA-Gene-**  
**ralsekretariat** erhältlich, wo auch diesbezügliche Auskünfte er-  
teilt werden: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

## Anzeigenverwaltung

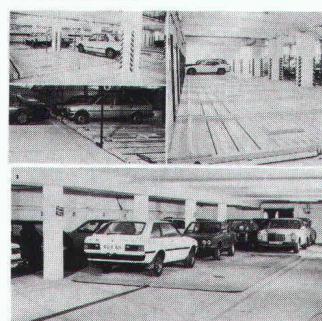


### IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:  
Mühlebachstr. 43  
8032 Zürich  
Tel. (01) 251 24 50

Filiale Lausanne:  
Pré-du-Marché 23  
1004 Lausanne  
Tel. (021) 37 72 72

## zum Titelbild



### Vario-Autoparksysteme

für mehr Parkplätze

Parkraum ist teuer, und jeder zusätzliche Parkplatz ist für den Bauherrn ein Gewinn. 30 bis 100% mehr Parkplätze auf gleicher Fläche erreichen Sie mit den Vario-Autoparksystemen!

Bis 80% mehr Parkplätze mit dem *Vario-Autoparker 501*: durch kompaktes Parkieren auf querverschiebbaren, ein- oder

mehrreihig angeordneten Parkplattformen.

Bis 40% mehr Parkplätze mit dem *Vario-Autoparker 503*: durch zusätzliche Parkplätze auf längsverschiebbaren Parkplattformen in den Fahrstrassen.

Bis 100% mehr Parkplätze mit dem *Vario-Duoparker 550/560*: 2 Parkplätze auf übereinander angeordneten Parkplattformen, die hydraulisch auf- und abbewegt werden.



Weitere Auskünfte und Beratung durch:  
*Stienen + Tröhler AG, 3001 Bern*  
Tel. 031/25 43 55

## Inhalt

### Zeitfragen

Naturwissenschaft und Philosophie – gestern und heute.  
Von Piero Cotti, Niedersteinmaur

831

### Werkstoffe

Zementverfestigung von schwach- und mittelaktivem  
Abfall aus LWR-Kernkraftwerken. Von Karl-Heinz  
Wiedemann und Dietrich Laske, Würenlingen

836

### Bauwirtschaft

Bauaufgaben wären vorhanden. Plenarversammlung der  
SBK. Von Bruno Meyer

839

### Wettbewerbe

PTT-Konstruktion in St. Gallen-Lachen  
Aargauisches Kurszentrum für Sport, Wohlen. Viadukte  
Weidenholz und Neugut der Zürcher S-Bahn im Glattal.  
Aménagement du quartier du Manoir, commune de  
Martigny VS. Wohnbauten mit Zivilschutzanlagen in  
Oberengstringen ZH. Verwaltungsgebäude Hägendorf  
SO. Altersheim Grabs SG. Mehrzweckhalle in Rothenburg  
LU. Schulhausneubau in Lienz SG

845

### Werkstoffe

Betonstahl III nach Norm SIA 162. Register der normkonformen Produkte gemäss Empfehlung SIA 162/101

846

### Zuschriften

Bemerkungen zum Vorschlag von R. Sagelsdorff: «Eine  
neue Methode zur einfachen Diffusionskontrolle von  
Aussenwänden». Von Heinz Bangerter, Zürich

847

### Persönlich

Prof. V. Prelog, Ehrenmitglied der Gesellschaft Deutscher  
Chemiker

848

### Umschau

Swissdata 84 – aus der Sicht des Architekten. Von Jürg  
Bernet, Zug  
Hochauflösende Sensoren für die Erdbeobachtung. Ener-  
gieträger in der Schweiz

849

### ETH Lausanne

Forum EPFL 1984

849

### ETH Zürich

10 Jahre Übertrittsregelung HTL-ETH Zürich

850

### SIA-Mitteilungen

Datenverarbeitung im Bauwesen (Tagungsbericht). SIA-  
Tagung an der Swissbau 85

850

### SIA-Fachgruppen

FMB: Neue LHO – Bauen mit Projektmanagement

850

### SIA-Sektionen

Zürich: Kuwait National Assembly (Vortrag). Winterthur:  
Marketing-Konzept SBB

850

### Braune Seiten

Laufende Wettbewerbe. Aus Technik und Wirtschaft  
Aus Technik und Wirtschaft. Weiterbildung. Tagungen.  
Vortäge. Stellenvermittlung

B 157/158

B 159/160

## Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: 27, av. de Cour, 1007 Lausanne

No 21/1984

Tableau des concours B 89 Ecole supérieure de commerce à Nyon (VD) 338

Carnet des concours B 89 Vie de la SIA 351, B 91

Actualité B 89, 356 Urbanisme Ville-symbole et symboles de la ville Genève: à la recherche des lieux perdus, par Slobodan M. Vasiljević 353

Produits nouveaux B 90 Industrie et technique 356

Bibliographie B 90 Congrès B 91

Environnement B 90 EPFL B 91

«Plus vert que moi tu meurs» un autre point de vue, par Christian Klauser 337 Documentation générale B 91

Carnet des concours Concours: Gymnase et